

José del Valle

Ph.D. Program in Latin American, Iberian and Latino Cultures
Ph.D. Program in Linguistics
Ph.D. Program in Urban Education
The Graduate Center, City University of New York (CUNY)
365 Fifth Avenue
New York, NY 10016
Office phone: 1-212-817-8410
e-mail: jdelvalle@gc.cuny.edu

Home address
153 Bennett Ave #4H
New York, NY 10040
Cell phone: (646) 548-3940
Alt. e-mail: josedelvalle@gmail.com

Current Position

The Graduate Center, City University of New York (CUNY)
Professor in Ph.D. Program in Latin American, Iberian and Latino Cultures
Professor in Ph.D. Program in Linguistics
Professor in Ph.D. program in Urban Education

Universidad Diego Portales, Núcleo Lenguaje y Política, Santiago de Chile
Investigador Asociado

Areas of Scholarly Interest

The sociolinguistics of Iberian and Latin American countries. The political economy of language and linguistic ideologies in Spain, Latin America and the US. Linguistic history. Language standardization. Language, nationalism and globalization. Glottopolitical theory.

Education

Ph.D. in Spanish and Portuguese Literatures and Languages. Specialization in Historical Sociolinguistics of Ibero-Romance. Georgetown University, Washington. DC, 1994.

M.A. in Spanish. Coursework and exams in Hispanic linguistics and Spanish and Latin American literatures. University at Buffalo, State University of New York, Buffalo, NY, 1990.

Licenciatura, Philology (five-year degree), Universidad de Santiago de Compostela, Spain, 1988.

Years 1-3: Spanish Linguistics and Literature. Years 4-5 English linguistics and literature.

Professional History

❖ Tenured and Tenure-Track Positions

The Graduate Center, The City University of New York (CUNY), New York, NY

Professor, tenured, 2007-present

Associate Professor, tenured, 2002-07

Ph.D. Program in Latin American, Iberian and Latino Cultures (2002-)

Ph.D. Program in Linguistics (2004-)

Ph.D. Program in Urban Education (2022-)

Fordham University, Bronx, NY

Associate Professor, tenured, 2001-02

Assistant Professor, tenure-track, 1999-2001

Department of Modern Languages and Literatures

Latin American and Latino Studies Program

Miami University, Oxford, OH

Assistant Professor, tenure-track, 1994-99

Department of Spanish and Portuguese [On leave 1998-99 while at Virginia]

❖ Visiting Positions

National Capodistriac University of Athens. Department of Spanish and Latin American Literatures and Language. Athens, Greece. 2018-2022. Taught one or two 30-hour M.A. seminars per year

Princeton University. Department of Hispanic Studies. Princeton, New Jersey. Spring 2003. Taught a semester-long undergraduate seminar

University of Virginia. Department of Spanish, Italian and Portuguese. Charlottesville, Virginia. 1998-99. Taught full time for a year

❖ Short Visiting Engagements

Universidad Pontificia Bolivariana. Doctorado de Estudios Políticos y Jurídicos. Medellín, Colombia. May 22-27, 2023. Taught 10-hour graduate seminar

Universidade Federal Fluminense. Department of Modern and Foreign Languages. Niterói, Brazil. March 6-17, 2023. Taught 10-hour graduate seminar

Universidade de Santiago de Compostela. Research Group on Spanish Grammar. Santiago de Compostela, Spain. April 19-20, 2018. Taught 6-hour graduate seminar

Universidad de Córdoba. Programa de Español y Cultura Latinoamericana. Córdoba, Argentina. April 27-29, 2016. Taught 24-hour graduate seminar

Universidad de Chile. Departamento de Lingüística de la Facultad de Filosofía y Humanidades. Santiago, Chile. July 25-August 15, 2016. Taught 12-hour graduate seminar

University of Bristol. School of Modern Languages. Bristol, UK. Benjamin Meaker Visiting Professor. September 23-27, 2013. Conducted research methods workshops with doctoral students in the Humanities

- Escuela Nacional de Antropología e Historia. Graduate Program in Language Sciences. Mexico, DF. August 13-17, 2012. Taught 20-hour graduate seminar
- Universidad de la República. Graduate Program in Continuing Education, Facultad de Letras. Montevideo, Uruguay. April 9-13, 2007 and May 2-5, 2012. Taught 20-hour graduate seminar each time. October 4-November 26, 2021. Taught 20-hour seminar
- Universidad de Buenos Aires. Facultad de Filosofía y Letras. Buenos Aires, Argentina. March 22-April 3 2007; taught 32-hour graduate seminar in M.A. in Discourse Analysis. April 29-May 4; taught 24-hour seminar for M.A. in Discourse Analysis and Ph.D. in Linguistics
- Universidade de A Coruña. Doctoral Program in Language in the Information Society. A Coruña, Spain. June 2006 and June 2007. Taught 15-hour graduate seminar each time
- Universidade de Brasília. Associação Brasileira de Lingüística Conference. Brasília, Brazil. February 17-25, 2005. Taught 15-hour open seminar
- Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Instituto de Letras. Porto Alegre, Brazil. November 2004. Taught 15-hour graduate seminar
- Universidad de Los Andes. Departamento de Lingüística. Mérida, Venezuela. October 1996 and July 1998. Taught 10-hour graduate seminar each time

Prizes and Awards

2020. Swiss National Science Foundation, Scientific Exchange Program. Co-applicant with Maria Rosa Garrido Sardà for a grant to organize an international workshop on *Linguistic neutrality*
2018. Swiss National Science Foundation, Scientific Exchange Program. Co-applicant with Laura Villa and principal investigator Alexandre Duchêne for a grant to organize an international workshop on *Gloto-economía-política. Language and capitalist (trans)formations*. 20,000 €
2010. Friedrich Wilhelm Bessel Award. Alexander von Humboldt Foundation. Award winners are honoured for their outstanding research record and invited to spend a period of up to one year cooperating on a long-term research project with specialist colleagues at a research institution in Germany. Worked with Dr. Gabriele Knauer at Humboldt Universität and at the Ibero-Amerikanisches Institut in Berlin between June 2010 and January 2011. 50,000 €

Publications

❖ Books (authored, edited and co-edited)

- José del Valle. *Lo político del lenguaje. Travesía por el español y sus malestares*. Santiago de Chile: Verba Volant, 2024.
- Elvira Narvaiza de Arnoux, Lidia Becker, José del Valle (eds.). *Reflexiones glotopolíticas desde y hacia América y Europa*. Berlin: Peter Lang, 2021.
- José del Valle, Daniela Lauria, Mariela Oroño y Darío Rojas (eds.). *Autorretrato de un idioma: crestomatía glotopolítica del español*. Madrid: Lengua de Trapo, 2021.
- José del Valle (ed.). *Historia política del español: la creación de una lengua*. Madrid: Aluvión, 2016. [Spanish edition of *A Political History of Spanish: The Making of a Language*.]
- José del Valle (ed.). *A Political History of Spanish: The Making of a Language*. Cambridge: Cambridge University Press, 2013. [Contains two chapters authored and four co-authored by JdV]
- José del Valle (ed.). *La lengua, ¿patria común?: ideas e ideologías del español*. [LANGUAGE, THE COMMON FATHERLAND? IDEAS AND IDEOLOGIES OF SPANISH] Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana, 2007. [Contains three chapters authored and one co-authored by JdV]
- José del Valle and Luis Gabriel-Stheeman (eds.). *La batalla del idioma: la intelectualidad hispánica ante la lengua*. Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana, 2004. [Spanish edition of *The battle over Spanish*; contains revisions and one additional chapter co-authored by JdV]
- José del Valle and Luis Gabriel-Stheeman (eds.). *The battle over Spanish between 1800 and 2000: language ideologies and Hispanic intellectuals*. London & New York: Routledge, 2002. [Contains two chapters authored and two co-authored by JdV]
- José del Valle. *El trueque s/x en español antiguo: aproximaciones teóricas*. [S/X ALTERNATION IN OLD SPANISH: THEORETICAL APPROACHES] Tübingen, Germany: Max Niemeyer Verlag, 1996

❖ Anuario de Glotopolítica

Founding and current editor with Diego Bentivegna (Universidad de Tres de Febrero, Argentina), Mateo Niro (Universidad de Buenos Aires, Argentina) and Laura Villa Galán (Universidad Autónoma de Madrid, Spain). Open access in glotopolitica.com. 2017-present

❖ Journal Special Issues Edited

- Maria Rosa Garrido Sarda and José del Valle (guest eds.). Special issue of *Revista de Llengua i Dret / Journal of Language and Law* (June 2023) 81. Title: “Linguistic neutrality”
- Carolina Chaves-O’Flynn and José del Valle (guest eds.). Special issue of *THE SAVRVS* (Instituto Caro y Cuervo) (2023) 61. Title: “Memorialización lingüística”

Elvira Arnoux, José del Valle and Alexandre Duchêne (guest eds.). Special issue of GLOTTOPOL (Université de Rouen) (2019) 32. Title: "Langage et luttes sociales dans l'espace hispano-lusophone" [Edición bilingüe: Lenguaje y luchas sociales en el espacio hispano-lusófono]

José del Valle (guest ed.). Special issue of *Sociolinguistic Studies* (2011) 5:3. Title: "Language beyond the nation: a comparative approach to policies and discourses"

José del Valle and Elvira Arnoux (guest eds.). Special Issue of *Spanish in Context* (2010) 7:1. Title: "Ideologías lingüísticas y el español en contexto histórico"

❖ Edited Conference Proceedings

Javier Gutiérrez-Rexach and José del Valle (eds.), *Perspectives on Spanish Linguistics, vol. 2* (1997): *Proceedings of the First Hispanic Linguistics Colloquium* (Miami University, October 4-5, 1997). The Ohio State University, Department of Spanish & Portuguese, 1998

❖ Articles and Book Chapters

"For critical language awareness and against the "exclusive use of the target language" myth: The effects of sociolinguistic content in English in an elementary Spanish classroom." *L2 Journal* 14 (3) (2022): 1-24 [Co-authored with Beatriz Lado. JdV second author]

"Nota para una teoría glotopolítica: Raymond Williams sobre el lenguaje." *EREBEA. Revista de Humanidades y Ciencias Sociales* 11 (2021).

"Ramón Menéndez Pidal: entre el archivo y el ágora." *Anuario de Glotopolítica* 4 (2020).

"Departments and disciplinary gatekeeping: The sociolinguistics of Spanish in US academia". *International Journal of the Sociology of Language* 263 (2020): 45-50.

"Linguistic histories and the role of Transatlanticity". In Cecilia Enjuto-Rangel *et al.* (eds.), *Transatlantic Studies: Latin American, Iberia, and Africa*. Liverpool (UK): Liverpool University Press. 2019. 117-125.

"*I have a scream*. Enunciaciones disidentes en torno al 15M en España". *Heterotopías* 2.4 (2019) [Co-authored with Natalia Castro Picón. JdV second author]

"Memorialización prospectiva: San Millán de la Cogolla y la celebración pública del idioma en la Transición española". *Theory Now: Journal of Literature, Criticism and Thought* 2.2 (2019): 69-85.

"Language planning and its discontents: lines of flight in Haugen's view of the politics of standardization". *Language Policy* 15 (4) (2019): 301-317.

"Español y castellano". In Barbara Cassin (dir.), Jaime Labastida (gen. coord. Spanish version) *Vocabulario de las Filosofías Occidentales. Diccionario de los Intraducibles*. México: Siglo XXI. 2018. Pp. 481-488. [Co-authored with Vitor Meirinho]

"La perspectiva glotopolítica y la normatividad". *Anuario de Glotopolítica* 1 (2017): 17-39.

"La lengua como lugar de memoria (y olvido). Reflexión glotopolítica sobre el español y su historia" [LANGUAGE AS A PLACE OF MEMORY (AND FORGETTING).

- GLOTTOPOLITICAL THOUGHTS ON SPANISH AND ITS HISTORY]. In *Estudios de Lingüística del Español* 37 (2016): 17-26.
- "Lines of flight in Hispanic linguistics." In: *Hispanic Issues Online* (University of Minnesota), Debates 6 (2016). Special issue on "The Place of Hispanic linguistics and Literary/Cultural Studies." Francisco Ocampo and Heather Mawhiney (eds.)
- "Ways of seeing language in nineteenth-century Galicia, Spain." In: Ana Havinga and Nils Langer (eds.), *Invisible Languages in the Nineteenth Century*. Oxford: Lang. 2016.
- "Ideologías lingüísticas." In: Javier Gutiérrez Rexach (ed.), *Enciclopedia de Lingüística Hispánica*. New York: Routledge. 2016 [Co-authored with Vitor Meirinho]
- "The politics of Spanish in the world." In: Manel Lacorte (ed.), *The Routledge Handbook of Hispanic Linguistics*. New York: Routledge (2015). Pp. 571-187. [Co-authored with Laura Villa. JdV second author]
- "Lo político del lenguaje y los límites de la política lingüística panhispánica." *Boletín de Filología* (Universidad de Chile) 49 (2) (2014): 87-112
- "El lugar de las lenguas en las LENGUAS MODERNAS: Hacia una nueva cartografía de la lingüística hispánica en EEUU." In: Klaus Zimmermann (ed.), *Prácticas y políticas lingüísticas: nuevas variedades, normas, actitudes y perspectivas*. Frankfurt / Madrid: Vervuert / Iberoamericana (2014). Pp. 81-104
- "The politics of normativity and globalization: Which Spanish in the classroom?" *Modern Language Journal* 98 (1) (2014): 358-372
- "Academias y panhispanismo: notas sobre la perenne reinención de las academias y su historia." In Ana Luengo y Sabine Schlieckers (eds.), *La reinención de Latinoamérica: Enfoques interdisciplinarios desde las dos orillas*. Peter Lang, 2012. Pp. 185-200
- "La disputada autoridad de las academias: debate lingüístico-ideológico en torno a la Ortografía de 2010." *RILI – Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana* X (2012), 1/19. Pp. 29-53. Co-authored with Laura Villa
- "Transnational language: beyond nation and empire? An introduction" *Sociolinguistic Studies* (2011) 5:3. Pp. 387-398
- "Panhispanismo e hispanofonía: breve historia de ideologías siamesas." *Sociolinguistic Studies* (2011) 5:3. Pp. 465-484
- "Política del lenguaje y geopolítica: España, la RAE y la población latina de Estados Unidos." In Silvia Senz y Montse Alberte (eds.), *El dardo en la Academia*, vol. 1. Barcelona: Melusina. 2011. Pp. 551-590
- "La lengua, los bicentenarios y la estrategia del acompañamiento." *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana* Fall 2010 special issue entitled "Bicentenarios en América Latina: relecturas, reescrituras," Luis E. Cárcamo-Huechante and Álvaro Fernández-Bravo (eds.). Pp. 127-148
- "La construcción del hispanismo trasatlántico: lecciones de una polémica mexicana sobre el idioma." In Julio Ortega (ed.), *Nuevos hispanismos interdisciplinarios y trasatlánticos*. Madrid / Frankfurt: Iberoamericana / Vervuert. 2010. Pp. 227-238
- "Las representaciones ideológicas del lenguaje: discurso glotopolítico y panhispanismo." In José del Valle y Elvira Narvaja de Arnoux (eds.), Special Issue of *Spanish in Context* (2010) 7(1): 1-24. Co-authored with Elvira Narvaja de Arnoux
- "Total Spanish: the politics of a Pan-Hispanic grammar." *PMLA* (2009) 124 (3): 880-886

- “The Pan-Hispanic community and the conceptual structure of linguistic nationalism.” *International Multilingual Research Journal* (2008) 2: 5-26
- “Gloto política, ideología y discurso: categorías para el estudio del estatus simbólico del español.” In José del Valle (ed.), *La lengua, ¿patria común?: ideas e ideologías del español*. Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana, 2007. Pp. 13-29
- “La lengua, patria común: la *hispanofonía* y el nacionalismo panhispánico.” In José del Valle (ed.), *La lengua, ¿patria común?: ideas e ideologías del español*. Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana, 2007. Pp. 31-56 [Revised version of “La lengua, patria común,” see below]
- “La RAE y el español total. ¿Esfera pública o comunidad discursiva?” In José del Valle (ed.), *La lengua, ¿patria común?: ideas e ideologías del español*. Frankfurt / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, 2007. Pp. 81-96 [Translated and revised version of “Embracing diversity,” see below]
- “La lengua como recurso económico: *Español S.A.* y sus operaciones en Brasil.” In José del Valle (ed.), *La lengua, ¿patria común?: ideas e ideologías del español*. Frankfurt / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, 2007. Pp. 97-128 [Co-authored with Laura Villa. Translated and revised version of “Spanish in Brazil,” see below]
- “Embracing diversity for the sake of unity: linguistic hegemony and the pursuit of total Spanish.” In Monica Heller and Alexandre Duchêne (eds.), *Discourses of endangerment: interest and ideology in the defense of languages*. London: Continuum, 2007. Pp. 242-67
- “U.S. Latinos, *la hispanofonía*, and the language ideologies of high modernity.” In Clare Mar-Molinero and Miranda Stewart (eds.), *Globalization, language and the Spanish-Speaking World*. London: Palgrave Macmillan, 2006. Pp. 27-46
- “Spanish in Brazil: language policy, business, and cultural propaganda.” *Language Policy* (2006) 5: 369-392 [Co-authored with Laura Villa]
- “Spanish, Spain and the Hispanic community: science and rhetoric in the history of Spanish linguistics.” In Christopher Schmidt-Nowara and John Nieto-Phillips (eds.), *Interpreting Spanish Colonialism: Empires, Nations, and Legends*. New Mexico: University of New Mexico Press, 2005. Pp. 138-161
- “La lengua, patria común: política lingüística, política exterior y post-nacionalismo hispánico.” In Roger Wright and Peter Ricketts (eds.), *Studies on Ibero-Romance Linguistics Dedicated to Ralph Penny*. Newark: Juan de la Cuesta, 2005. Pp. 391-416
- “El gallego en la escalera: Lengua e identidad en los márgenes.” In *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies* 7 (2003): 101-07
- “Desde el spanglish neoyorquino hacia el concepto de un mundo hispánico.” In *Debats: Revista trimestral editada por la Institució Alfons el Magnànim* (Fall 2001): 80-86
- “Lengua, neocolonialismo y monarquía.” *Quimera: Revista de literatura* 204 (June 2001): 8-19 [Preliminary version of “Codo con codo”; co-authored with Gabriel-Stheeman. See above]
- “Tendencias del español en Nueva York.” *Quimera: Revista de literatura* 199 (January 2001): 51-62
- “Monoglossic policies for a heteroglossic culture: Misinterpreted multilingualism in modern Galicia.” *Language and Communication* 20 (2000): 105-132
- “Lenguas imaginadas: Menéndez Pidal, la lingüística hispánica y la configuración del estándar.” *Bulletin of Hispanic Studies* 76 (1999): 215-33

- “Lingüística histórica e historia cultural: Notas sobre la polémica entre Rufino José Cuervo y Juan Valera.” In Robert Blake, Diana Ranson, and Roger Wright (eds.), *Essays in Hispanic Linguistics Dedicated to Paul M. Lloyd*. Delaware: Juan de la Cuesta, 1999. Pp. 173-87
- “Competing linguistic cultures and identity in modern Galicia.” *LYNX working papers*. Vol. 24. València, Spain: Centro de Estudios sobre Comunicación Interlingüística e Intercultural, 1999. (ISSN: 0214-4611) [Preliminary version of “Monoglossic policies for a heteroglossic culture,” see above]
- “La ‘doble voz’ de la ley fonética en la lingüística histórica española.” In Mauro Fernández Rodríguez, Francisco García Gondar, and Nancy Vázquez Veiga (eds.), *Actas del I Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística*. Madrid: Arco Libros, 1999. Pp. 663-72
- “Andalucismo, poligénesis y koineización: Dialectología e ideología.” *Hispanic Review* 66 (1998): 131-149
- “La historificación de la lingüística histórica: Los ‘orígenes’ de Menéndez Pidal.” *Historiographia Linguistica* 24 (1997): 175-96 [Re-published in E.F.K. Koerner and H-J Niedereche (eds.), *History of linguistics in Spain, Vol. II*. Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins, 2001. Pp. 367-387]
- “Modern linguistics in Menéndez Pidal.” In Kurt Jankowsky (ed.), *Multiple Perspectives on the Historical Dimension of Language*. Münster, Germany: Nodus, 1996. Pp. 183-191

❖ Book reviews

- Review of: Nelsy Echávez-Solano and Nanya C. Dworkin y Méndez (eds.). *Spanish and Empire*. Nashville, TN: Vanderbilt University Press, 2007. Published in *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana* 7 (2009): 220-222.
- Review of: John Lipski. *Varieties of Spanish in the United States*. Washington, DC: Georgetown University Press, 2008; and Humberto López Morales (coord.). *Enciclopedia del español en los Estados Unidos*. Madrid: Santillana, 2008. Published in *Primera Revista Latinoamericana de Libros* 7 (2008/2009): 7-8.
- Review of: Roger Wright. 2000. *El Tratado de Cabreros (1206): Estudio Sociofilológico de una Reforma Ortográfica*. London: Department of Hispanic Studies – Queen Mary and Westfield College. Published in *La corónica* 31/2 (2003): 366-369.
- Review of: Norma González. 2001. *I Am My Language: Discourses of Women and Children in the Borderlands*. Tucson: The University of Arizona Press. Published in *American Anthropologist* 104/4 (2002): 1240.
- Review of: Juan A. Frago Gracia. 1999. *Historia del español de América*. Madrid: Gredos. Published in *Hispanic Review* 70/2 (2002): 286-287.
- Review of: Juan M. Lope Blanch. 1997. *La lengua española y sus problemas*. Mexico: UNAM. Published in *Hispanic Review* 69 (2001): 241-243.
- Review of: Juan Zamora Munné. 1993. *Historiografía lingüística. Edad Media y Renacimiento*. Salamanca, Spain: Colegio de España. Published in *La corónica* 25 (1995): 227-30.
- Review of: Joel Rini. 1992. *Motives for Linguistic Change in the Formation of Spanish Object Pronouns*. Newark, Delaware: Juan de la Cuesta. Published in *La corónica* 23 (1994): 90-95.

Conference Presentations

- “Los lastres históricos y conceptuales del panhispanismo,” *Colloque International de la Société des Hispanistes Français. Le Panhispanisme: tensions, écarts, rencontres*. Lorient, France. June 1-2, 2023. Invited KEYNOTE.
- “Sistema versus enunciación: implicaciones glotopolíticas de la distinción,” *III Jornada Internacional Semântica e Enunciação*. UNICAMP. Campinas, Brazil. April 7-9, 2021. Invited.
- “Making voices, making publics: language history and linguistic memorialization.” KEYNOTE lecture at *Historical Sociolinguistics Network Conference 2021*. FAU Erlangen. Germany. March 17-19, 2021.
- “Voz y polifonía en la teoría glotopolítica ¿Qué tienen en común *Mazurca para dos muertos* de Camilo José Cela y el Homenaje a la Lengua Española de Leganés?” KEYNOTE lecture at *IV Simposio Internacional EdiSo: Voces, silencios y silenciamientos en el análisis del discurso*, Universidade de Santiago de Compostela. Spain. June 5-7, 2019.
- “La glotopolítica como política: acción intra y extra disciplinaria.” KEYNOTE lecture at *I Encuentro Internacional: Derechos Lingüísticos como Derechos Humanos*, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba, Argentina. March 26-29, 2019.
- “Acción política, identidad y cultura lingüística: el caso del translenguaje en EEUU.” *Coloquio sobre metodologías para la investigación del plurilingüismo regional*, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel. Romanisches Seminar. September 20-22, 2018. Invited.
- “Teoría del lenguaje y normatividad.” *XIII Congreso Internacional de Lingüística Xeral*. Universidade de Vigo. Vigo, Spain. June 13-15, 2018.
- “Teaching 'Spanish' and the linguistic education of Latin American students in the USA.” *Glottophobia et discrimination*, Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines de l'Université de Paris Est, Créteil. Paris, France. June 13, 2018. Invited.
- “Historicity, language and power: new theorizations and new pathways for historical sociolinguistics.” *HiSoN 2018 Conference. Making Waves in Historical Sociolinguistics*, Leiden University Centre for Linguistics. Leiden, Netherlands. May 30-June 1, 2018.
- “El ágora agónica de la lengua: Ritual, memoria y conflicto en los congresos de academias de la lengua española y en los CILES”. *Agonality and ritualization: dos desafíos de los conceptos sincronización y resonancia*. Albert-Ludwigs-Universität Freiburg. Freiburg Institute for Advanced Studies. Freiburg, Germany. May 2-3, 2018. Invited.
- “La historia de la lengua y la constitución de sujetos políticos.” KEYNOTE lecture at the *VII Jornadas Internacionales de Lingüística Hispánica: Lengua y sociedad*. Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa. Lisbon. Lisbon, Portugal. April 16-18, 2018.
- “El lenguaje en la obra de Raymond Williams: teoría y método glotopolítico.” *CLAGlo3, Tercer Congreso Latinoamericano de Glotopolítica*. Hannover, Germany. September 27-30, 2017. Invited.

- "Historización y memorialización de la lengua: el archivo glotopolítico en la España de la Transición." KEYNOTE lecture at *Las lenguas del archivo. VIII Jornadas Internacionales de Filología y Lingüística y II de Crítica Genética*. Universidad de La Plata. La Plata, Argentina. June 21-23, 2017.
- "The national public sphere and Haugen's theory of standardization." *ICLAVE 9, International Conference on Language Variation in Europe*. Malaga, Spain. June 6-9, 2017.
- "La racialización del español en Estados Unidos, ese lugar fronterizo del hispanismo." *Hispanistentag 2017, Annual conference of the German Association of Hispanists*. Munich, Germany. March 29-April 2, 2017.
- "Linguistic pluricentricity and the conceptual structure of liberal democracy." KEYNOTE lecture at *Spanish as a pluricentric language? Status, prestige and communicative value of regional (standard) varieties of Spanish*. Freiburg Institute for Advanced Studies. University of Freiburg, Germany. February 22-24, 2017.
- "Normalización lingüística y las fantasías de la normalidad democrática en la España de la Transición." *CLAGlo2. Segundo Congreso Latinoamericano de Glotopolítica*. Instituto Caro y Cuervo. Bogotá, Colombia. August 11-12, 2016.
- "El lingüista como intelectual público: la Escuela de Madrid y la profesionalización del filólogo." KEYNOTE lecture at *CLAGlo1. Primer Congreso Latinoamericano de Glotopolítica*. Universidad de Chile. Santiago, Chile. August 13-14, 2015.
- "El lingüista como intelectual: la prensa como zona de intervención de la Escuela de Madrid." KEYNOTE lecture at *Linguistic Ideologies in the written press II*. Université de Sherbrooke, Montreal, Canada. October 29-31, 2015.
- "Ciencia y política de la lengua: Juan Valera y Menéndez Pidal como intelectuales públicos." KEYNOTE lecture at *Politik der Kritik II. Ideologie, Geschichte und Akteure der Literaturkritik* symposium. Potsdam Universität. Potsdam, Germany. April 16, 2015.
- "Creating Political Identities: Language Politics as the Art of the Impossible." KEYNOTE lecture at *Forging Linguistic Identities* conference. Towson University. March 12-14, 2015.
- "La agonía de la norma lingüística: entre la política y lo político." KEYNOTE lecture at *First Graduate Student Conference: Power Prestige and the Periphery*. Department of Spanish and Portuguese Studies. University of Minnesota, Minneapolis, MN. April 11-12, 2014.
- "Lo político del español: una lengua y una disciplina en la encrucijada." *Español, gallego y portugués: Políticas lingüísticas para el siglo XXI. A symposium*. Department of Spanish and Portuguese. Georgetown University. By invitation. March 21, 2014.
- "Galician imaginings in nineteenth-century Spain: The case of Juan Valera's lusismo." *Invisible languages in the 19th century*. University of Bristol. Bristol, UK. September 25-27, 2013. By invitation.
- "Gramática y comunidad: hacia una política de la polémica," KEYNOTE lecture at *Segundo Congreso Internacional de Política Lingüística de Mercosur (CIPLM II)*. Buenos Aires, Argentina. May 7-10, 2013.
- "La emancipación lingüística de América: resistencia y contrarresistencia de las academias correspondientes." KEYNOTE lecture at *Kaleidoscope Conference 2012: Civil*

- Disobedience / Acts of Resistance*. University of Wisconsin, Madison. March 8011, 2012.
- “La lengua, la historia y la celebración de un pasado partido y compartido.” KEYNOTE lecture at the *Hispanic Linguistics Symposium 2011*. University of Georgia. October 6-9, 2011.
- “La hispanofonía.” Presented at the Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina. Universidad de Alcalá, Spain. June 6-9, 2011.
- “Malestar del panhispanismo: el origen de la Asociación de Academias de la Lengua Española.” Presented at La Invención de Latinoamérica desde La Independencia y su Construcción desde el Exterior. Universität Bremen, Bremen, Germany. February 17-19, 2011.
- “‘Una verdadera e infernal algarabía’: La lingüística en Latinoamérica y las alarmas de don Juan Valera.” Las Ciencias en la Formación de la Nación en América Latina, Ibero-Amerikanisches Institut, Berlin, Germany. November 18-20, 2010.
- “La Asociación de Academias de la Lengua: crisis glotopolítica en el momento de su fundación.” Presented at La lengua de los argentinos. Biblioteca Nacional Argentina, Buenos Aires November 1 and December 2, 2010.
- “Pan-Hispanic identity and the Royal Spanish Academy’s transatlantic authority: a declaration of linguistic independence at the 1951 conference of language academies.” Presented at the Language and History, Linguistics and Historiography Conference. University of Bristol, Bristol, UK (April 2-4, 2009).
- “La lógica de la hermandad y la retórica del mercado en la *hispanofonía*.” Presented at the VIII Congreso de Lingüística General. Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, Spain (June 25-29, 2008).
- “España, Mercosur y la elaboración discursiva de la comunidad iberoamericana.” Presented at Congresso Internacional de Política Lingüística na América do Sul (CIPLA). Universidade Federal de Paraíba, João Pessoa, Brazil (May 1-4, 2006). By invitation.
- “Spanish in the US, a minority language in high modernity.” Presented at the 2006 Georgetown University Round Table. Georgetown University, Washington, DC (March 3-5, 2006).
- “El español como recurso económico, ¿para quién?” Presented at the Second UK Symposium on Hispanic Sociolinguistics. University of Southampton, Southampton, UK (April 15-17, 2004).
- “Spain’s foreign language-policy and the notion of Pan-Hispanic brotherhood.” Presented at the XVII International Congress of Linguists. Organized under the auspices of the Comité International Permanent des Linguistes, Prague, Czech Republic (July 24-29, 2003).
- “Sobre el valor de las lenguas: el caso del español.” KEYNOTE lecture at the annual conference of the Asociación Española de Lingüística Aplicada (AELS/A). Universidad de Santiago de Compostela, campus de Lugo, Lugo, Spain (April 4, 2003).
- “El papel de la lingüística en la enseñanza del español en Estados Unidos.” Presented at La enseñanza del español en España y Estados Unidos: Retos y oportunidades.

- Organized by the Junta de Castilla y León and CUNY's Graduate Center, New York, NY (September 25, 2002).
- "*Hispanismo* and language history in Latin America and Spain." Presented at *Paradigms and Paradigmas: Histories and Historians of Spanish Colonialism*. Fordham University, New York, NY (September 29, 2001).
- "El gallego en la escalera: Identidad fronteriza en la Galicia contemporánea." Presented at La Península Híbrida. King Juan Carlos I of Spain Center, New York University, New York (February 23-24, 2001).
- "Hispanics in New York: Can monoglossia and heteroglossia co-exist?" Presented at the American Anthropological Association Conference, San Francisco, CA (November 14-18, 2000).
- "Lengua e identidad en Galicia: La 'Trilogía gallega' de Camilo J. Cela." Presented at the 82nd Annual Meeting of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, San Juan, PR (August 4-8, 2000).
- "Linguistic behavior and identity in Galicia: Camilo José Cela's heteroglossic voice." Presented at the Annual Convention of the Society for Spanish and Portuguese Historical Studies. King Juan Carlos I of Spain Center of New York University, New York, NY (April 27-30, 2000).
- "Monoglossic policies for a heteroglossic community: Language and identity in Modern Galicia." Presented at the 114th Convention of the Modern Language Association of America. Chicago, IL (December 27-30, 1999).
- "Juan Valera y la lingüística de su tiempo." Presented at the 52nd Kentucky Foreign Language Conference. Lexington, KY (April 22-24, 1999).
- "Language science: The ideological secret weapon of language planning." Presented at the 113th Convention of the Modern Language Association of America, San Francisco, CA (December 27-30, 1998).
- "Hispanic linguistics in the foreign language curriculum." Presented at the 113th Convention of the Modern Language Association of America. San Francisco, CA (December 27-30, 1998).
- "Language policy and linguistic culture in Galicia." Presented at the Second Hispanic Linguistics Symposium. The Ohio State University, Columbus, OH (October 9-11, 1998).
- "Notas sobre la polémica entre Rufino José Cuervo y Juan Valera." Presented at the 51st Kentucky Foreign Language Conference. Lexington, KY (April 16-18, 1998).
- "El papel curricular de la lingüística en las humanidades." Presented at the South Atlantic Modern Language Association Conference. Atlanta, GA (November 13-15, 1997).
- "Las alarmas del profesor Rafael Lapesa: Un capítulo en la historia de la filología monoglósica." Presented at the 50th Kentucky Foreign Language Conference. Lexington, KY (April 17-20, 1997).
- "La 'doble voz' de la ley fonética en la lingüística histórica española." Presented at the 1^{er} Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística. Universidad de La Coruña, A Coruña, Spain (February 18-21, 1997).
- "Spanish historical linguistics: Ideological underpinnings." Presented at the 25th Cambridge University Romance Linguistics Seminar. Cambridge University, Cambridge, UK (January 3-4, 1997).

- “La construcción de la historia de España y la lingüística menendezpidaliana.” Presented at the First International Colloquium on the History of Linguistics in Spain and Spanish-America. Held at the University of Massachusetts at Amherst, Amherst, MA. April 25-27, 1996.
- “Galician in Spain: Problems for Reversing Language Shift.” 111th Convention of the Modern Language Association of America. Chicago, IL (December 27-30, 1995).
- “Directrices sociolingüísticas para el estudio de la base del español de América.” V Congreso Internacional de El Español de América. Burgos, Spain (November 6-10, 1995).
- “Ricardo Carballo Calero in Galician Linguistics: Between Prescription and Description.” 77th Annual Meeting of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese. San Diego, CA (August 7-11, 1995).
- “Old Spanish s/x alternation: A salient feature spreading in a dialect-contact situation.” 48th Kentucky Foreign Language Conference. Lexington, KY (April 20-22, 1995).
- “Revisión de la lingüística histórica española: El modelo de convergencia de Menéndez Pidal.” Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics. Washington, DC (March 6-10, 1995).
- “The palatalization of /s/ in Old Spanish: the regularity hypothesis versus lexical diffusion.” 110th Convention of the Modern Language Association of America. San Diego, CA (December 27-30, 1994).
- “The Neogrammarian Legacy in Generative Phonology: Ramón Menéndez Pidal in Modern Linguistics,” 8th International Conference on the History of the Language Sciences. Washington, DC (August 9-13, 1993).
- “The Origin of Clitics in Portuguese, Galician, and Spanish.” Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics. Washington, DC (March 1993).
- “Old Spanish Sibilants and Schools of Linguistics.” Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics. Washington, DC (April 1992).

Lectures

- Ruhr Universität Bochum. Romanisches Seminar. "Glottopolítica y sociolingüística crítica: coherencia teórica y empírica en el trabajo científico". June 28, 2018.
- Ibero-Amerikanisches Institut. Berlin, Germany. "La Transición política Española y la relación con América Latina. Visión desde las políticas de la lengua". May 7, 2018.
- Universität zu Köln. Romanisches Seminar. "Lengua, historia y política: el español como dispositivo ideológico en la Transición española". May 8, 2018
- Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg. Institut für Romanistik. "Einar Haugen, la estandarización y la filosofía política subyacente". December 6, 2017.
- Christian-Albrechts-Universität zu Kiel. Romanisches Seminar. "Zonas de contacto y regímenes de normatividad lingüística". December 14, 2017.
- Europa Universität Flensburg. Institut für Sprache, Literatur und Medien. "Does size matter? On the political potential of small languages". October 12, 2017.

- Université de Fribourg. Institute for the Study of Multiculturalism and Foreign Language Education. "Linguistic History and Language Memorialization: Spain's Political Transition and the Great Narrative of Cultural Unity". Fribourg, Switzerland. October 24, 2017.
- Université de Lausanne. Faculté des Lettres. Lausanne, Switzerland. "La ideología de la normalización y las políticas del español en EEUU". March 2, 2017.
- University of Bern. Instituto de Lengua y Literaturas Hispánicas. Bern, Switzerland. "What is a normal language? Normalization as a linguistic ideology in post-transition Spain". "La glotopolítica como nuevo paradigma epistémico para la sociolingüística". March 1, 2017.
- Universität Basel. Departement Sprach- und Literaturwissenschaften. Basel, Switzerland. "The value of post-colonial Spanish and the ideologies of pride and profit". February 27, 2017.
- Universidad Nacional del Noroeste de Buenos Aires (Argentina). "Normativa, ideología y la lengua en el aula de ELSE." April 26, 2016.
- University of Michigan (Ann Arbor, MI). March 16, 2015. Lecture: "How should we recognize intersections between languages in the national language paradigm?" Symposium entitled *What happened to European national languages?* Center for European Studies.
- University of Massachusetts, Amherst (Amherst, MA). March 6, 2015. Lecture: "Post-political language policies and the erasure of inequality." *Perspectives on Inequality Series*. Department of Anthropology.
- Instituto Caro y Cuervo (Bogotá, Colombia). February 16, 2015. Lecture: "La disputada soberanía del español: notas sobre la condición política del idioma." Inaugural Lecture of the Andrés Bello Seminar.
- Princeton University (Princeton, NJ). November 14, 2014. Lecture: "Teach what!? Globalization and the end of "Spanish" as we know it." *Teaching Spanish and Portuguese Today: Global Perspectives*. Program in Latin American Studies and Department of Spanish and Portuguese Languages and Cultures.
- University of Bristol (Bristol, UK). October 9, 2014. Lecture: "Language academies in transatlantic perspective: a political take on the history of Spanish."
- Universidad de Salamanca (Salamanca, Spain). October 6, 2014. Lecture: "Las deslenguadas lenguas modernas: constelaciones del español en EEUU". Cátedra de Altos Estudios de la Lengua Española.
- Universitat Autònoma de Barcelona (Barcelona, Spain). October 1, 2014. Lecture: "Gltopolítica y estudio del lenguaje ante las nuevas humanidades." Masters in Comparative Literature and Cultural Studies.
- Gettysburg College (Gettysburg, PA). April 14, 2014. Lecture: "Tongue-tied Academies: Linguistic Conflict in the Pan-Hispanic Cultural Field." Latin American Studies Program.
- Centre College (Danville, KY). October 21st, 2013. Convocation lecture. "The politics of Spanish in the 21st century: a question of consensus or antagonism."
- Indiana University (Bloomington, IN). October 4th, 2013. Guest of the Latino Studies Program. "Latinos and the politics of linguistic normativity."
- University of Bristol (Bristol, UK). September 24th, 2013. Birta Distinguished Lecture. "The making of Spanish."

- University at Buffalo (Buffalo, NY). March 22nd, 2013. Guest speaker at the Zengierski Lecture Series in Hispanic Studies. Lecture title: "Language, politics and history."
- Georgetown University (Washington, DC). November 26th, 2012. Guest speaker at the Department of Spanish and Portuguese. Lecture title: "Transatlantic polemics: language, academies, and the panhispanic intellectual field."
- Stony Brook University (Stony Brook, NY). March 21st, 2012. Guest speaker at the Latin American and Caribbean Studies Center. Lecture title: "Latin America's Linguistic Emancipation and the Problem of Language Academies."
- University of South Carolina (Columbia, SC). April 22nd, 2011. Guest speaker at the Department of Languages, Literatures, and Cultures. Lecture title: "The legitimacy of the 'letrado.' Linguistic science and the pan-Hispanic cultural field."
- Emory University (Atlanta, GA). March 31st, 2011. Guest speaker at the Department of Spanish and Portuguese. Lecture title: "The legitimacy of the 'letrado.' Linguistic science and the pan-Hispanic cultural field."
- Humboldt Universität (Berlin, Germany). July 4th, 2010. Guest speaker at the Linguistics program. Lecture title: "Transatlantic language policy."
- University of Stockholm (Stockholm, Sweden). May 18th, 2010. Guest speaker at the Institutionen för spanska, portugisiska och latinamerikastudier. University of Stockholm. Lecture title: "Política lingüística en América Latina y las conmemoraciones de los Bicentenarios."
- Aston University (Birmingham, UK). May 6th, 2010. Guest speaker at the School of Languages and Social Sciences. Lecture title: "The role of language academies in the Spanish-speaking world."
- Consello da Cultura Galega (Santiago, Spain). May 4th, 2010. Guest speaker at the "Seminario sobre lingua, sociedade e política en Galicia." Lecture title: "Discursos sobre a(s) lingua(s) e ideoloxías lingüísticas nos medios de comunicación."
- Universidad de Buenos Aires (Buenos Aires, Argentina). December 3rd, 2009. Guest speaker at the Facultad de Filosofía y Letras. Lecture title: "Lectura política de la Nueva Gramática del Español."
- University of California at Berkeley (Berkeley, CA). March 4, 2009. Guest speaker at Department of Spanish and Portuguese and Berkeley Language Center. Lecture titles: "Monoglosia y heteroglosia: herramientas para el estudio del plurilingüismo" and "Everybody's usage: the politics of grammar in the 'Hispanofonía.'"
- University of California at San Diego (San Diego, CA). March 2, 2009. Guest speaker at Department of Anthropology. Lecture title: "Everybody's usage: the politics of grammar in the 'Hispanofonía.'"
- Haverford College (Haverford, PA). March 17, 2008. Distinguished Visiting Lecturer Series. Lecture title: "The status of Spanish as a global language."
- University of Arizona (Tucson, AZ), February 8, 2008. Keynote speaker at Department of Spanish and Portuguese Graduate Student Symposium. Lecture title: "Language standardization and the symbolic status of Spanish."
- Hofstra University (Hempstead, NY). November 14, 2007. Visiting Presidential Scholar. Lecture title: "Language policy or cultural propaganda? The spread of global Spanish."

- Princeton University (Princeton, NJ). October 18, 2007. Symposium – Teaching and Thinking Spanish in the XXI Century. Lecture title: “Diversity as an ideological problem: the teaching of pluricentric Spanish.”
- Universidade de Vigo (Vigo, Spain). June 21, 2006. Seminar on Language and Society organized by the Fundación Carlos Casares. Lecture title: “El español en los EEUU y la política lingüística española: los límites del panhispanismo y el policentrismo lingüísticos.”
- University of Manchester (Manchester, UK). October, 25, 2005. Annual Ramsden Gybon-Monypenny Lecture. Lecture title: “Spain’s language policies and the language ideologies of high modernity.”
- University of Liverpool (Liverpool, UK). October, 24, 2005. Lecture title: “Spanglish and language ideologies.”
- Cornell University (Ithaca, New York). November 21, 2003. Lecture title: “Spain’s Language Policy and the Logic of Post-Nationalism.”
- Duke University (Durham, South Carolina). October 22, 2003. Lecture title: “Spanish, Spain and the Hispanic Community: Science and Rhetoric in the History of Spanish Linguistics.”
- Universidad de Salamanca (Salamanca, Spain). January 15, 2003. Lecture title: “Monoglosia, heteroglosia y la cuestión del spanglish.”
- College of the Holy Cross (Worcester, Massachusetts). April 18, 2002. Lecture title: “Lengua, política y economía: La nueva imagen del español.”
- Universidad Complutense de Madrid. Cursos de Verano de El Escorial. Colloquium on La lengua española y sus fronteras (El Escorial, Spain). July 31-August 4, 2001. Lecture title: “La lengua española: Expansión y vigilancia de sus fronteras.” Round Table Discussions: “La política lingüística española actual” and “Hablar en español y pensar en inglés.”
- New York University’s King Juan Carlos I of Spain Center (New York, NY). February 12, 2001. Lecture title: “Consideraciones sociolingüísticas sobre el español en Nueva York.”
- The Graduate Center - CUNY (New York, NY). May 16, 2000. Lecture title: “La aceptación del estándar: El intelectual y las ideologías lingüísticas en la España moderna.”
- Fordham University The Literary Studies Program Colloquium: VALUE in Comparative and Interdisciplinary Perspective (New York, NY). May 12, 2000. Lecture title: “Legitimacy and value in language and linguistics.”
- University of Virginia (Charlottesville, Virginia). March 25, 1999. Lecture title: “The cultural origins of Hispanic linguistics: The controversy between Juan Valera and Rufino Cuervo.”
- College of William and Mary (Williamsburg, Virginia). February 25, 1999. Lecture title: “Spanish historical linguistics and the Standard language.”
- Universidad de Los Andes (Mérida, Venezuela). June 6, 1998. Lecture title: “Lingüística y nacionalismo.”
- The Ohio State University (Columbus, Ohio). May 29, 1998. Lecture title: “Lingüística y nacionalismo: Notas sobre el control ideológico del español estándar.”
- Xavier University (Cincinnati, Ohio). November 20, 1996. Lecture title: “The languages of Spain.”

Teaching and Mentoring

❖ Courses and Seminars

The Graduate Center-CUNY (2002-present)

This is a sample of doctoral level courses and seminars. Language and the politics of pride and profit in late Capitalism, The politics of language and culture in Spain's Transition (co-taught with Germán Labrador, Princeton U, in Spring 2016), The Spanish language as a Historiographical Problem, History of the Spanish Language, Linguistic and Cultural Issues in Teaching Spanish, Spanish in the Americas, Linguistic Minorities in the Hispanic World, Language and Nationalism, Language standardization and the Post-Colonial Construction of Spanish, Language policy and globalization in Latin America and Spain, Normativity and ideology in Spanish.

Fordham University (1999-02)

Undergraduate courses. Elementary Spanish II, Intermediate Spanish I and II, Advanced Spanish, Conversation, Advanced Grammar, Spanish Phonetics, Advanced Spanish for Spanish Speakers, Spanish Institute (Intensive Spanish Summer Program), Cultural History of Spanish, Linguistic Minorities in the Hispanic World.

University of Virginia (1998-99)

Undergraduate courses. Spanish Phonetics, Introduction to Spanish Linguistics, Linguistic Minorities in the Spanish-speaking World.

Miami University (1994-1998)

Intermediate Spanish, Spanish Composition, Introduction to Spanish Linguistics, History of the Spanish Language (Undergraduate/ Graduate), Spanish Dialectology/ Sociolinguistics (Undergraduate/ Graduate), Hispanic Language and Culture, Minority Languages in the Spanish-Speaking World, Sociology of Language (Graduate Seminar), Linguistic Minorities, Ethnicity, and Nationhood (Undergraduate Honors Program Senior Seminar).

❖ Research Directed at CUNY's Graduate Center

Completed doctoral dissertations

Lara Alonso Piñero. Defended in May 2022. *La voz de Los Sures. Etnografía glotopolítica del activismo comunitario.*

Tania Avilés Vergara. Defended in December 2021. *La voz obrera en Chile (1879-1937): Prácticas lingüísticas familiares de la clase trabajadora chilena en el proceso de construcción nacional.*

Inés Vañó García. Defended in August 2021. *Discursos institucionales y manuales de texto de la American Association of Teachers of Spanish (1912-1944): Un estudio de la historia política de la enseñanza del español en Estados Unidos.*

Lydia Manatou. Defended in August 2020. *Las representaciones ideológicas del lenguaje en el El Diario-La Prensa y El Nuevo Herald y construcción de comunidad a partir de los 80.*

- Natalia Castro-Picón. Defended in July 2020. *Apocalipsis cultural e imaginación política: El caso de Madrid en el periodo entre crisis (2008-2020)*.
- Gabriel Alvarado. Defended in January 2020. *Gloto-política de la desigualdad: Ideologías del mapudungún y el español en Chile (2009-2019)*.
- Pablo Guerra. Defended in May 2017. *Acercamiento al campo intelectual canario: la 'canariedad' y la Academia Canaria de la Lengua*.
- Carolina Chaves-O'Flynn. Defended in January 2017. *Lengua y violencias en Colombia: discursos sobre patrimonio lingüístico (1991-2010)*.
- Lorena Hernández Ramírez. Defended in August 2016. *El español en Estados Unidos y la Academia Norteamericana de la Lengua Española: una historia gloto-política*.
- Vitor Meirinho. Defended in September 2014. *El bilingüismo español-inglés y la nueva política educativa en España: Análisis lingüístico-ideológico*.
- Khalid Chahhou. Defended in June 2014. *The Status of Spanish in Post-Independence Morocco: Moroccan National Policies and Spanish Cultural Action*.
- Susana Castillo Rodríguez. Defended in September 2013. *Hispanización lingüística en Guinea Ecuatorial en tiempos de la colonia (1778-1968)*.
- Laura Villa. Defended in August 2010. *Estandarización lingüística y construcción nacional: la norma española y la norma americana (1823-1857)*.
- Marco Aponte. Defended in June 2008. *Metaphors in Hugo Chávez's political discourse: conceptualizing nation, revolution, and opposition*.
- Juan Valdez. Defended in June 2008. *Language, race, and identity in Pedro Henríquez Ureña's linguistic oeuvre: a study on language ideologies*.

❖ Research Directed at Miami University

M.A. Theses

- Sara Biddiscombe, "Research on language and gender in the Spanish-speaking world: Discourse, variation, and sociology of language." Presented in April, 1999.
- Timothy Connely. "Ethnicity and language shift among the indigenous peoples in Oaxaca, Mexico." Presented in April, 1999.

Undergraduate Research

- Jessica Ciani, "Bilingual Education and the English-Only Debate," University Honors Thesis, submitted in April 1998.
- Araceli A. Masterson, "Identity and patterns of language shift among Latinos in Toledo, Ohio," Undergraduate Summer Scholar Program, submitted in July 1998.
- Sean P. Coyn, "Minority Languages in Spain," Departmental Honors Thesis, submitted in December 1996.

Administrative Experience

❖ Administrative Experience at The Graduate Center, CUNY

LAILaC's ad hoc committee on public-facing scholarship (2019-2020)
LAILaC's ad hoc committee on non-degree program development (Fall 2018-Spring 2019)
Search Committee for senior faculty line in the Politics of Language Education. Jointly run by Urban Education and LAILaC. Committee co-chair (Fall 2018-Spring 2019)
Presidential Advisory Committee on Diversity and Inclusion (Spring 2015-Fall 2017)
Search Committee for Associate Director of Financial Aid (Spring 2015)
Executive Committee of the Council of Executive Officers (2013-2015; 2016-2017)
Executive Officer (Chair) of the Ph.D. Program in Hispanic and Luso-Brazilian Literatures and Languages (January 2011-June 2017).
Deputy Executive Officer (Associate Chair) of the Ph.D. Program in Hispanic and Luso-Brazilian Literatures and Languages (2006-2010; Spring 2020).
Academic Review Committee (September 2013 to 2015).
Institute for Language Education in Transcultural Context (ILETC). Led team that created ILETC in Spring 2012. Chaired Search Committee for ILETC director.
Chair of ILETC's Advisory Board (2013 to 2016).
Dissertation Fellowship Committee. Spring 2008.
Designer and coordinator of Hispanic linguistics track in the Ph.D. Program in Hispanic and Luso-Brazilian Literatures and Languages (2002-present).

❖ Administrative Experience at Fordham University

Associate Chair, Department of Modern Languages (2000-2002)
Chair of bi-campus Freshman Book Committee (Spring 2001-2002)
Faculty Task Force on Campus Culture (Fall 1999-2002)
Prestigious Fellowships Committee (Fall 2001-2002)
Modern Language's Vision Document Committee (Spring 2001)
Committee on Guidelines for Personnel Decisions (Fall 2000)
Merit Increment Committee (Spring 2000, Spring 2001)
Chair of Advisory Committee on Enhancement of Foreign Language Requirement (1999-2000)
Latin American and Latino Studies Committee (1999-2000)
Adjunct and New Faculty Orientation Guidelines Committee (Fall 1999)

❖ Administrative Experience at Miami University

Assistant Chair, Department of Spanish and Portuguese 1995-1998
Search Committee service 1994, 1995, 1996, 1997
Advisory Committee to the Chair, 1995-1998
Faculty Adviser to Sigma Delta Pi, Spanish Honorary, 1994-1996
Student Activities Committee, 1994-95; 1995-96 (Chair, 1996-1997)

Graduate Studies Committee, 1997-1998
Linguistics Program Committee, 1997-1998

Additional Professional Experience

- Universidad de Chile (Santiago, Chile). Departamento de Lingüística. January 6-10, 2020. Co-organizer of the *Summer School in Glottopolitics* “Lengua y acción política en el siglo XXI”.
- Freie Universität Berlin. Latinamerika Institut. April 27, 2018. Co-organizer with FU’s Alexandra Ortiz-Wallner of colloquium entitled *I Jornada sobre Glotopolítica de la Cultura. Paseo por los laberintos disciplinarios del latinoamericanismo y el hispanismo*.
- The Graduate Center, CUNY and New York University. April 6-7, 2017. Co-organizer with NYU’s Nicholas Wolf of 2017 *HiSoN conference Examining the Social in Historical Sociolinguistics: Theory and Methods*.
- Emory University. April 21-23, 2014. Member of external evaluation committee for the Department of Spanish and Portuguese.
- Fordham University. April 19-20, 2011. Member of the external evaluation committee for the Department of Modern Languages and Literatures.
- The Graduate Center – The City University of New York (New York, NY). October 7 and 8, 2005. Organized colloquium entitled “Language, pedagogy and power” on behalf of the International Association for the Study of Spanish in Society. Keynote speakers: Ofelia García and Monica Heller.
- King Juan Carlos I of Spain Center at New York University (New York, NY). March 31 and April 1 2005. Organized colloquium entitled “El español como ideología en la era de la globalización.” Speakers: Mauro Fernández, Rainer Enrique Hamel, Ángel López García, Kathryn Woolard.
- Qualified expert in Hispanic linguistics. Qualified by the Hon. Allyn R. Ross of the United States District Court for the Eastern District of New York on July 13, 2001. Case 1: on July 13, 2001, evaluated evidence and testified for the Defense in criminal case (hired by Mr. Alan Futerfas, Attny.). Case 2: on September 20, 2007, evaluated evidence and testified for the Defense in criminal case (hired by the Bronx’s Public Defender’s Office).
- Miami University (Oxford, OH). October 4-5, 1997. *First Hispanic Linguistics Symposium*. Symposium organizer and Chair.
- Kentucky Foreign Language Conference. Co-organizer of Hispanic Linguistics Symposium. 1995, 1996, 1997, 1998, 1999.
- American Association of Teachers of Spanish and Portuguese. Elected secretary for 1996 and Chair for 1997 of the Ibero-Romance Linguistics Session.
- Division on Language and Society of the MLA. Member of the Executive Committee (1997-2001).
- Comparative Romance Linguistics Discussion Group of the MLA. Member of the Executive Committee (1995-1999). Session organizer and Chair in 1997.
- Comparative Romance Linguistics Discussion Group of the MLA. Member of the Bibliography and Research Committee (1994-1996).